



# ARTECO-4000

Manuale Tecnico  
V 3.3.0

Le informazioni qui contenute sono di proprietà di ARTECO IVS S.r.l. e non possono essere riprodotte né pubblicate integralmente o parzialmente senza approvazione scritta da parte di ARTECO IVS.

Manuali e materiale informativo sono periodicamente soggetti a revisione e correzione e ARTECO IVS S.r.l. non si assume l'obbligo di darne comunicazione.

Sebbene molti sforzi siano stati effettuati per assicurare la precisione e l'esattezza delle informazioni qui contenute, ARTECO IVS S.r.l. non si assume la responsabilità per gli errori e le omissioni presenti in questo documento.

Un'eventuale valutazione critica da parte dell'utilizzatore sarà comunque benvenuta e presa in considerazione nella stesura delle future documentazioni.

E' vietata la riproduzione, totale o parziale, con qualsiasi mezzo (compresi i microfilm e le copie fotostatiche).

ARTECO IVS si riserva la facoltà, alla luce di eventuali nuove disposizioni di legge, propri sviluppi tecnologici, ragioni gestionali ed operative, di modificare senza preavviso e a sua insindacabile discrezione, i componenti hardware ed il software dei propri sistemi.



In conformità alla Direttiva Europea 2002/96/CE relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), alla fine della sua vita il Prodotto **non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani**, ma deve essere consegnato presso i rivenditori che forniscono questo servizio oppure presso le apposite piazzole per la raccolta differenziata predisposte dalle Amministrazioni Comunali.

Lo smaltimento separato di un'apparecchiatura elettrica o elettronica consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute umana.

## SI RACCOMANDA DI LEGGERE IL PRESENTE MANUALE PRIMA DELL'UTILIZZO

ARTECO-7000, ARTECO-6000, ARTECO-5000, ARTECO-4000, ARTECO-3000, ARTECO-LOGIC e ARTECO-SERVER sono marchi registrati da ARTECO IVS S.r.l.

V3.3.0. - 09/07/12

## SOMMARIO

<b>Cap 1 – Informazioni Generali .....</b>	<b>4</b>
Par 1.1 Scopo del presente manuale .....	4
Par 1.2 Raccomandazioni generali.....	4
Par 1.3 Dati di trasporto, imballaggio ed immagazzinamento .....	4
Par 1.4 Condizioni di funzionamento .....	5
Par 1.5 Conformità alle normative CE .....	5
Par 1.6 Privacy .....	5
<b>Cap 2 – Specifiche del sistema.....</b>	<b>6</b>
Par 2.1 Caratteristiche hardware del Sistema .....	6
Par 2.2 Prestazioni di frame-rate.....	6
Par 2.3 Consumo di banda dati ethernet TCP-IP.....	6
Par 2.4 Funzionalità .....	6
Par 2.5 Alimentazione .....	7
Par 2.6 Condizioni ambientali di esercizio .....	7
Par 2.7 Dimensioni e peso .....	7
Par 2.8 Installazione .....	7
Par 2.9 Connettori e dotazione.....	8
Par 2.10 Connessione RS485 per telecamere PTZ.....	9
Par 2.11 Input / Output interni (OPZIONALE).....	9
Par 2.12 Parti esterne di ARTECO-4000.....	10
Par 2.13 Modem GPRS/UMTS (OPZIONALE) .....	10
Par 2.14 Modulo di Input Output esterno (OPZIONALE) .....	10
<b>Cap 3 - Applicativi Software.....</b>	<b>11</b>
Par 3.1 Prima Accensione del sistema .....	11
Par 3.2 Cambio password Windows e Login Automatico.....	14
Par 3.3 Connessioni di rete .....	15
Par 3.4 Modifica dell'indirizzo di ARTECO-4000.....	16
Par 3.5 Esecuzione di ARTECO-LOGIC in locale.....	17
Par 3.6 Prima esecuzione di ARTECO-LOGIC.....	17
Par 3.7 Condivisione di ARTECO-4000 su Internet .....	20
<b>Contatti .....</b>	<b>20</b>

## Cap 1 – Informazioni Generali

Congratulazioni per aver acquistato questo prodotto ARTECO IVS S.r.l.

### Par 1.1 Scopo del presente manuale

Questo manuale fornisce informazioni all'utilizzatore relativamente alle principali caratteristiche hardware dell'unità ARTECO-4000 e alla procedura per la corretta installazione del sistema di videosorveglianza. Il presente manuale fornisce inoltre le informazioni per l'utilizzo del software di gestione ARTECO-LOGIC. Gli interventi di taratura, di configurazione e di installazione devono essere eseguiti da personale specializzato.

Le informazioni riportate in questo manuale riguardano l'installazione e l'avviamento del sistema. In ogni caso devono essere rispettate le normative tecniche vigenti relative all'applicazione.

### Par 1.2 Raccomandazioni generali

E' responsabilità dell'utilizzatore che l'installazione dell'apparecchiatura risponda ai criteri e requisiti descritti in questo manuale.

L'installazione, la messa in servizio e la manutenzione devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato, tecnicamente competente e che sia a conoscenza delle norme di sicurezza, delle procedure da rispettare e dei rischi che l'utilizzo di questa apparecchiatura comporta.

L'unità ARTECO-4000 deve essere installata in ambienti protetti, privi di polveri, condensa, vapori corrosivi, gas o liquidi. L'installazione deve sempre rispettare le normative di sicurezza e privacy vigenti.

L'unità memorizza immagini e/o filmati che in taluni casi possono considerarsi sensibili, si consiglia ai fini della riservatezza di limitare l'accesso dell'apparecchiatura alle sole persone autorizzate.

L'installazione di dati e/o programmi non effettuati da ARTECO IVS S.r.l. fa decadere la garanzia.

ARTECO IVS S.r.l. declina ogni responsabilità in caso di eventuali danni a persone o cose dovute ad un uso incorretto dell'unità ARTECO-4000.



**Non rimuovere o inserire i connettori quando il sistema è alimentato**

Le informazioni in questo documento possono essere soggette a cambiamenti senza preavviso.

Conservare le istruzioni per l'installazione e per eventuali riferimenti futuri.

Il sistema dovrà ricevere esclusivamente il tipo di alimentazione indicato su questo manuale di istruzioni per l'installazione.

La manutenzione non dovrà essere effettuata dall'utente. L'apertura dell'apparecchio o la rimozione dei coperchi, oltre a far decadere la garanzia, potrebbero esporre l'utente a punti di alta tensione o altri pericoli. Affidare qualsiasi operazione di manutenzione a personale qualificato.

Qualora si riscontri un danno che richiede un intervento di manutenzione scollegare il sistema di videosorveglianza e affidare qualsiasi operazione di manutenzione a personale qualificato.

### Par 1.3 Dati di trasporto, imballaggio ed immagazzinamento

Per il trasporto viene utilizzato un contenitore di cartone con supporti interni di ammortizzazione delle sollecitazioni meccaniche.

## Par 1.4 Condizioni di funzionamento

Il sistema deve essere collegato alla rete di alimentazione tramite una presa adeguata che deve erogare una tensione di 220V-50Hz e fornire una potenza di 550 W. Le condizioni ambientali di esercizio sono: temperatura 0° / +40°, umidità relativa 80%max (non condensante).

**Per accendere il Sistema è sufficiente alimentarlo. Spegnere il Sistema tramite il pulsante frontale oppure tramite il comando "CHIUDI SESSIONE" di Windows. Non togliere alimentazione o spegnere il Sistema durante il caricamento di Windows. Togliere l'alimentazione durante il caricamento del sistema operativo può causare il malfunzionamento della macchina.**

**NB: Si consiglia di mettere il Sistema sotto gruppo di continuità per evitare che spegnimenti improvvisi e incontrollabili del Sistema causino il danneggiamento della macchina. Nel suddetto caso ad Arteco IVS S.r.l. non sarà imputabile alcuna responsabilità per la perdita di registrazioni/dati.**

## Par 1.5 Conformità alle normative CE

Il sistema ARTECO-4000 ed i suoi moduli sono conformi alle normative per l'applicazione in ambiente industriale EN50082-2 per la suscettibilità e la EN50081-2 per le emissioni.

## Par 1.6 Privacy

L'UTILIZZO DEGLI IMPIANTI DI VIDEOSORVEGLIANZA DOVRA' AVVENIRE NEL RISPETTO DELLA NORMATIVA IN VIGORE. OVE NECESSARIO, DOVRA' ESSERE ESPOSTO L'AVVERTIMENTO CHE LA ZONA E' SOGGETTA A VIDEOSORVEGLIANZA.

In Figura 1 - Cartello segnalazione AREA VIDEO-SORVEGLIATA è rappresentato il modello della segnalazione da apporre in corrispondenza dell'accesso ad una zona video-sorvegliata per informare gli interessati a tutela della loro privacy.



Figura 1 - Cartello segnalazione AREA VIDEO-SORVEGLIATA

ATTENZIONE: Gli utenti del prodotto sono responsabili per il controllo e il rispetto di tutte le norme e gli statuti locali relativi al monitoraggio e alla registrazione di segnali video. ARTECO IVS S.r.l. NON potrà essere ritenuta responsabile per un utilizzo di questo prodotto che non sia in conformità con le norme e gli statuti in vigore. Per maggiori informazioni consultate l'indirizzo web [Http://www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)

## Cap 2 – Specifiche del sistema

Il dispositivo per videosorveglianza **ARTECO-4000** gestisce fino ad un massimo di dodici telecamere elaborando le immagini video mediante algoritmi altamente avanzati. Le sue caratteristiche principali sono:

### Par 2.1 Caratteristiche hardware del Sistema

Descrizione	Configurazione
Numero ingressi video PAL+IP	Fino a 8 PAL o 12 IP
Rete ETHERNET	1Gbit/sec
Hard disk	1TB
Software e S.O. su compact flash	SI

### Par 2.2 Prestazioni di frame-rate

Descrizione	Risoluz. VGA
Fps per canale Registrazione MPEG4 su hard disk	25 fps
Fps per canale Visualizzazione da remoto (dipendente dalla rete)	25 fps

### Par 2.3 Consumo di banda dati ethernet TCP-IP

Descrizione	Bandwidth [Kbps]
Consumo MEDIO banda dati in trasmissione per singola sorgente video MPEG4 (immagine statica)	180
Consumo MEDIO banda dati in trasmissione per singola sorgente video MPEG4 (immagine in movimento)	230
Consumo MEDIO banda dati in trasmissione per singola sorgente video H264 (immagine statica)	140
Consumo MEDIO banda dati in trasmissione per singola sorgente video H264 (immagine in movimento)	190

\*Dati misurati a **10 fps**, sorg analogica **CIF** (352 x 288), qualità **75%**.

### Par 2.4 Funzionalità

Descrizione	Configurazione Base
Registrazione digitale su hard disk	SI
Motion detection con numero di zone illimitate	SI
Rilevamento oggetto abbandonato/rimosso	NO
Rilevamento auto in sosta vietata	NO
Conteggio oggetti di varie dimensioni in entrambi i sensi	NO
Chat Audio Server-Client	NO
Correzione Prospettiva	NO
Controllo Velocità	NO
Mappe su secondo monitor	NO
Masterizzatore DVD	NO
Numero di utenti	2
Numero di connessioni contemporanee	2

# ARTECO-4000

---

## Par 2.5 Alimentazione

	Mercato europeo	Mercato nord americano
Tensione di alimentazione	230VAC±10%	110VAC ±10%
Frequenza	50HZ	60HZ
Potenza nominale	100 W	100 W
Potenza massima	200 W	200 W

## Par 2.6 Condizioni ambientali di esercizio

Valori nominali	Dati
Temperatura ambiente di esercizio	Min 0°C - Max 40 °C
Temperatura di immagazzinamento	Min -20°C - Max 70 °C
Umidità relativa di esercizio senza condensazione	Min 5% - Max 90%
Umidità relativa di immagazzinamento senza condensazione	Min 5% - Max 95%
Gradiente di temperatura massima di esercizio	20 °C/h
Gradiente di temperatura massima di immagazzinamento	30 °C/h
Limiti di altitudine [metri s.l.m.] di esercizio	-60 m. - +3048m.
Limiti di altitudine [metri s.l.m.] di immagazzinamento	-60 m. - +12192m.

## Par 2.7 Dimensioni e peso

Descrizione	Dati
Altezza	100 mm
Larghezza	340 mm
Profondità	225 mm
Peso	5 Kg

## Par 2.8 Installazione

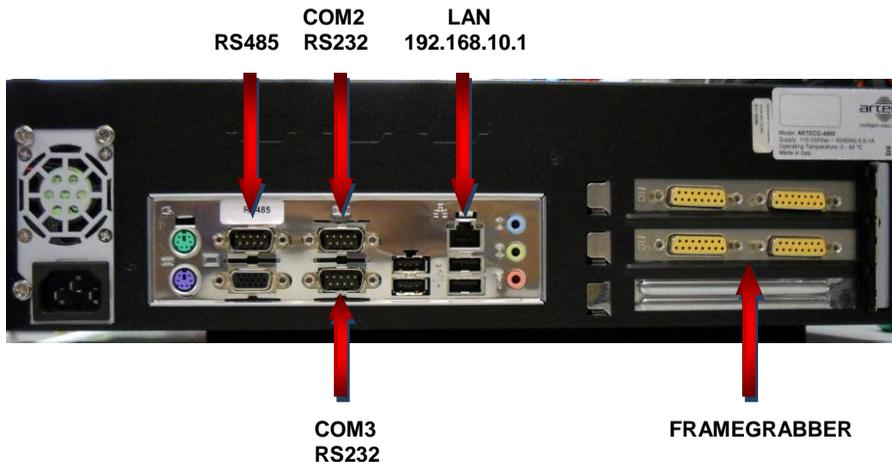
ARTECO-4000 può essere installato nei seguenti ambienti:

- *Ambiente industriale*  
il montaggio di ARTECO-4000 deve avvenire su apposito quadro metallico che alloggi rack collegato a terra che funga da schermo per le apparecchiature interne. Il quadro deve essere provvisto di adeguata aerazione allo scopo di dissipare il calore prodotto dalle apparecchiature interne. Non devono mai essere superati i parametri massimi di funzionamento oltre i quali occorre condizionare l'ambiente di applicazione. Occorre mantenere una distanza di 10 cm. dalle altre apparecchiature per favorire lo scambio di calore.
- *Ambiente residenziale*  
ARTECO-4000 può essere anche essere appoggiato su superfici piane. Il montaggio deve avvenire in locali la cui temperatura massima non superi quelle previste. Occorre mantenere una distanza di 10 cm. dalle altre apparecchiature per favorire lo scambio di calore.

# ARTECO-4000

## Par 2.9 Connettori e dotazione

Vediamo ora come si presentano i pannelli dei connettori di ARTECO-4000 per 8 telecamere PAL in Figura 2 - connettori posteriori di ARTECO-4000 a 8 telecamere.



**Figura 2 - connettori posteriori di ARTECO-4000 a 8 telecamere**

In dotazione ad ogni ARTECO-4000 vengono forniti:

- N.1 Cavo alimentazione
- N.1 o 2 Cavi di raccordo DB15-BNC (dipende dal numero di ingressi video)
- N.1 Cavo per il brandeggio delle PTZ
- N.1 Manuale Utente
- N.1 CD con software ARTECO-LOGIC

In funzione del numero di ingressi analogici previsti, il Sistema viene dotato di appositi cavi di raccordo tra i suoi ingressi video DB15 ed i cavi dalle telecamere intestati con spine BNC. Il cavo mostrato ad esempio in Figura 3 – Cavi di raccordo DB15-BNC consente di collegare 4 telecamere ai fili parzialmente colorati di rosso.



**Figura 3 – Cavi di raccordo DB15-BNC**



**Figura 4 - connettore per il collegamento del brandeggio delle PTZ**

## **Par 2.10 Connessione RS485 per telecamere PTZ**

ARTECO-4000 dispone di un'uscita seriale RS485 di tipo half-duplex alla quale possono essere collegate telecamere "dome-PTZ" la cui posizione è controllabile a distanza. Artec IVS ha implementato il software per interagire coi modelli più diffusi di PTZ.

L'uscita RS485 si trova sul connettore a 9 poli indicato con "RS485" nella figura soprastante. Tale connettore corrisponde alla risorsa "COM1" del Sistema di videosorveglianza.

La piedinatura del connettore a 9 poli è la seguente:

PIN 1 = DATA-

PIN 2 = DATA+

PIN 5 = GND

## **Par 2.11 Input / Output interni (OPZIONALE)**

ARTECO-4000 è opzionalmente equipaggiato con 4 ingressi e 4 uscite generici per collegarlo ad altri dispositivi (di illuminazione, allarme anti-intrusione, per il controllo accessi, sensori volumetrici, centrali termiche...) ai quali può inviare o ricevere segnali elettrici. A seconda della direzione dei segnali saranno utilizzati gli ingressi (IN) o le uscite (OUT) della scheda.

Le connessioni degli Input / Output si trovano sul pannello posteriore del sistema come in Figura 5 - I/O interni e schema

La scheda I/O Interna ha le seguenti caratteristiche tecniche: gli ingressi accettano tensioni fino a 12VDC e sono dotati di protezione optoisolata, mentre le uscite sono del tipo a relè, con contatto normalmente aperto.

### **4 Ingressi Optisolati:**

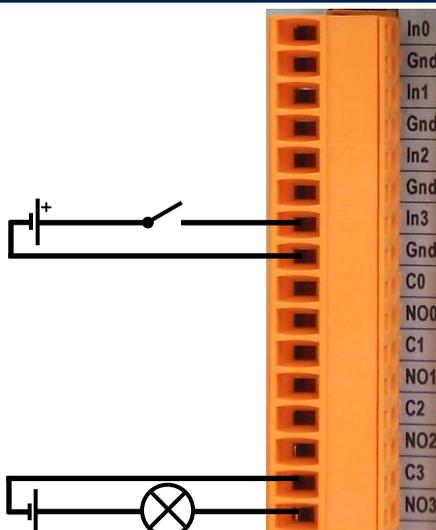
Livello Logico 1 (ALTO): da 10VDC a 12VDC

Livello Logico 0 (BASSO): da 0VDC a 2VDC

### **4 Uscite a Relè:**

4 Contatti relè Normalmente aperti (NO)

Carico massimo resistivo: 1A 24VDC



**Figura 6 - I/O interni e schema**

In Figura 5 - I/O interni e schema è descritta la pedinatura dei vari ingressi ed uscite. Nella parte alta della si trovano i 4 contatti normalmente aperti dei 4 relè "NO0/C0-NO1/C1-NO2/C2-NO3/C3", mentre nella parte bassa si trovano i 4 Input "In0/Gnd0-In1/Gnd1-In2/Gnd2-In3/Gnd3". Nella stessa figura sono riportati due schemi di esempio di utilizzo di un input (In3) e di un output (Out3).

N.B.: poiché gli ingressi sono optoisolati, i contatti di massa non sono in comune e ogni dispositivo collegato in ingresso deve essere collegato tra un contatto di input e la propria massa (es: polo positivo collegato a In0, massa collegata a Gnd0).

## **Par 2.12 Parti esterne di ARTECO-4000**

E' possibile collegare ad ARTECO-4000 dei dispositivi per consentire ulteriori connettività o prestazioni. E' ammesso l'uso esclusivo dei dispositivi sottoelencati. L'impiego di dispositivi non autorizzati o il collegamento a porte non contemplate dal presente manuale può provocare dei malfunzionamenti e far decadere la garanzia.

## **Par 2.13 Modem GPRS/UMTS (OPZIONALE)**

Se si desidera che ARTECO-4000 invii SMS per comunicare all'utente gli eventi, è disponibile il modem GPRS/UMTS con collegamento USB. L'utente deve disporre di scheda SIM da inserire nell'apposito cassetto alloggiato nel modem stesso e l'area di installazione deve essere coperta da un segnale di rete cellulare sufficiente.

Se è stato possibile collegarsi alla rete cellulare, quando il sistema genera un evento sarà trasmesso un SMS al numero di cellulare indicato.

## **Par 2.14 Modulo di Input Output esterno (OPZIONALE)**

Qualora fossero necessari ulteriori ingressi e uscite digitali in aggiunta a quelli descritti nel precedente Par 2.11, è possibile aggiungere fino a 31 moduli esterni di I/O dotati ciascuno di 8 IN + 8 OUT. Questi vengono forniti completi di connettori ed alimentatori.

## Cap 3- Applicativi Software

ARTECO-4000 è fornito al Cliente già completo dei software “ARTECO-GUARDIAN” e “ARTECO-SERVER” che, al suo interno, esegue le funzioni di elaborazione delle immagini e si avvia automaticamente all'accensione dell'interruttore.

L'interfaccia utente di tale software è inaccessibile poiché, per garantire una maggiore stabilità, non deve essere controllato direttamente. Il controllo totale delle funzioni di videosorveglianza in ARTECO-4000 avviene attraverso un secondo programma specifico “ARTECO-LOGIC” e fornito da Arteco IVS S.r.l. Esso controlla tutte le funzionalità di ARTECO-4000 ad eccezione dei settaggi di rete, che possono essere modificati tramite l'interfaccia del sistema operativo installato su ARTECO-4000 stesso (come mostrato in seguito nel par Par 3.4). Normalmente il Cliente installa il pacchetto “ARTECO-LOGIC” su un Pc Client e interagisce via rete con ARTECO-4000 come descritto nel relativo manuale. Una volta stabilito questo collegamento, sarà possibile il pieno controllo di ARTECO-4000.

### Par 3.1 Prima Accensione del sistema

ARTECO-4000 viene preconfigurato con le impostazioni di fabbrica. Collegando il sistema alla rete elettrica quest'ultimo si avvierà automaticamente. Collegando un monitor, una tastiera ed un mouse sarà possibile modificare i parametri di rete.

Il desktop al primo avvio si presenterà come mostrato in Figura 7 - Desktop User Mode.

Questa è la modalità utente. Nella modalità utente non è possibile arrestare il sistema né modificare alcun parametro. L'unica operazione consentita è avviare il software Arteco-Logic.



**Figura 7 - Desktop User Mode**

I dati di accesso della modalità utente sono “utente”:user e “password”: blank come mostrato in Figura 8 - Accesso User.

# ARTECO-4000



**Figura 8 - Accesso User**

Per modificare le impostazioni di rete sarà quindi necessario autenticarsi su Windows come amministratore del sistema. I dati di accesso dell'utente amministratore sono mostrati in Figura 9 - Accesso Administrator.



**Figura 9 - Accesso Administrator**

Il Desktop dell'utente amministratore sarà come quello mostrato in Figura 10 - Desktop Administrator Mode. Per una maggiore sicurezza si consiglia di modificare le password di default e di conservarle in un luogo sicuro (vedi Par 3.2).



**Figura 10 - Desktop Administrator Mode**

## ARTECO-4000

---

Le icone presenti sul Desktop sono degli shortcut per la modifica dei parametri più comuni. Andiamole a vedere una per una:

-  **Risorse del computer** Apre la finestra con le Risorse del computer
-  **Servizi** Apre la finestra dei servizi di Windows. Il software Arteco è in esecuzione su Windows come servizio. Si consiglia di modificare questi parametri solo su indicazione del supporto tecnico Arteco.
-  **Impostazioni UltraVNC** Questa icona serve per modificare le impostazioni di collegamento di Ultra VNC. Su ogni macchina Arteco viene installato il software per il controllo da remoto Ultra Vnc. Questo software è molto utile sia per fare assistenza da remoto sia nel caso ci si trovi senza monitor, mouse e tastiera e si debba ad esempio modificare l'indirizzo IP del server Arteco. Nel caso lo si desideri usare sarà necessario chiedere all'assistenza i file necessari alla decriptazione del collegamento VNC.
-  **Modifica IP** Questa icona aprirà la finestra da cui è possibile procedere alla modifica dell'IP assegnato alle schede di rete. Alcuni dei sistemi Arteco possiedono due schede di rete. Gli indirizzi assegnati in fabbrica sono: 192.168.10.1 sulla LAN1(Local Area Connection).
-  **Disconnetti** L'icona Disconnetti permette di uscire dalla modalità di amministrazione e di tornare in quella utente. In ogni caso tutte le volte che il sistema viene riavviato l'accesso avverrà in modalità user.
-   **start ARTECO stop ARTECO** Le due icone "Start Arteco" e "Stop Arteco" servono a far partire e a fermare i servizi del software Arteco. Di norma questi servizi vengono avviati automaticamente all'accensione del sistema. È buona norma fermare i servizi Arteco tutte le volte che si renda necessario modificare i parametri di sistema. Ricordarsi di riavviare i servizi Arteco dopo aver effettuato le modifiche di sistema.
-  **ARTECO LOGIC** L'icona Arteco-Logic serve per lanciare il software di gestione dell'impianto di video sorveglianza in locale sul server. È bene tenere presente che il client Arteco-Logic dovrebbe essere utilizzato in locale solo per la configurazione iniziale. Questo poiché la sua esecuzione incide sulle prestazioni generali del sistema.
-  **WebPAM** Questa icona è presente solamente sui sistemi che sono dotati di RAID 5 e tramite essa è possibile accedere ai parametri di configurazione del RAID.

## Par 3.2 Cambio password Windows e Login Automatico

Tutti i sistemi Arteco sono configurati con account Administrator con password "avs123". Per modificare la password dell'utente Administrator è necessario andare in Pannello di Controllo>Account utente, selezionare l'utente Administrator, cliccare su "Modifica Password" e inserire le nuove credenziali.

***N.B. conservare le credenziali in luogo sicuro, in caso di smarrimento contattare il supporto Arteco.***

I sistemi Arteco sono configurati per effettuare Login automatico a Windows.

Una volta modificata la password di Administrator, per usufruire ancora del Login automatico occorre re-impostare tale funzionalità.

Per fare questa operazione occorre Cliccare su "Start" nella barra applicazioni e selezionare "Esegui..." dal menu.

Nella finestra che appare, digitate "control userpasswords2" (senza virgolette), seguito da "OK" come da Figura 11 - comando control userpasswords2.

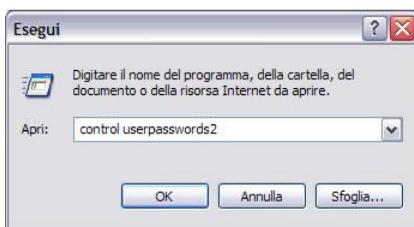


Figura 11 - comando control userpasswords2

Nella finestra che appare togliere la spunta da "Per utilizzare questo computer è necessario che l'utente immetta il nome e la password" e cliccare su "Applica".



Figura 12 - Account utente

## ARTECO-4000

A questo punto verrà visualizzata una finestra dove inserire i dati di accesso dell'utente che dovrà effettuare l'autologin ad ogni avvio. Inserire nelle rispettive caselle la nuova password precedentemente scelta e impostata, poi cliccare su "OK".

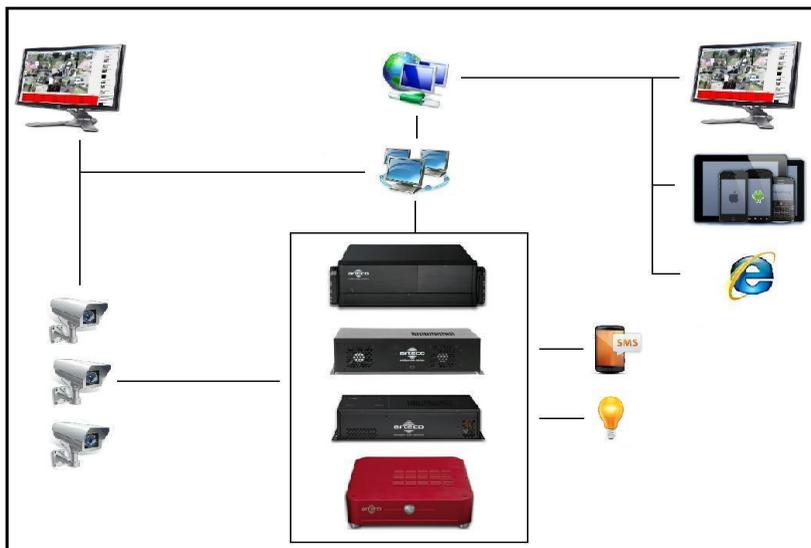


**Figura 13 - cambio password**

Dal successivo riavvio Windows XP non visualizzerà più la schermata di login ma caricherà direttamente le impostazioni dell'utente specificato. Se sono presenti più account e occorre effettuare il login con un utente diverso, cliccare su "Start" > "Disconnetti", dopodiché verrà visualizzata la schermata di login con tutti gli utenti del PC, dalla quale potrete scegliere di loggarvi con l'account che desiderate.

### Par 3.3 Connessioni di rete

ARTECO-LOGIC interagisce col software contenuto in ARTECO-4000 attraverso un normale canale di rete ethernet TCP-IP, utilizzando un indirizzo IP ed una porta di comunicazione TCP.



**Figura 14 - Schema della connessione Utente**

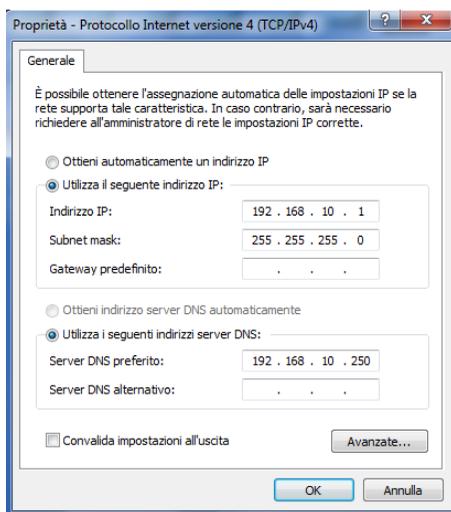
In **Figura 14 - Schema della connessione Utente** è descritto lo schema delle possibili connessioni tra l'Utente e ARTECO-4000.

Le **impostazioni di fabbrica** rendono accessibile ARTECO-4000 all'indirizzo **IP 192.168.10.1** sulla **porta TCP 7000** con **username "administrator"** e **password "1234"**. Si consiglia di modificare la password al primo accesso per garantire la sicurezza del Sistema.

### Par 3.4 Modifica dell'indirizzo di ARTECO-4000

Nota: per operare secondo le istruzioni di questo paragrafo sono necessarie alcune conoscenze di base dei sistemi operativi Microsoft.

A discrezione del Cliente è possibile modificare l'indirizzo IP e la porta di ARTECO-4000. Per modificare l'indirizzo IP del Sistema bisogna collegare monitor mouse e tastiera ad ARTECO-4000 (prima di accenderlo) ed accedere alle impostazioni del sistema operativo relative alla scheda di rete attraverso la finestra di proprietà della connessione TCP-IP ethernet:



**Figura 15 - Impostazioni di rete**

Da questa stessa interfaccia (Figura 15 - Impostazioni di rete) si modificano anche gli altri parametri della connessione di ARTECO-4000 alla rete (subnet mask, gateway, DNS,...) in modo da renderli compatibili con quelli della rete locale a cui si intende collegare il Sistema.

Per modificare la porta TCP di ARTECO-4000 consigliamo innanzitutto di eseguire una copia del file "Config.xml" che si trova nella cartella d'installazione di ARTECO-SERVER, solitamente in "C:\Arteco\Arteco-Server".

Dopo aver creato la copia, terminare le applicazioni Arteco cliccando sull'icona  , poi editare il file "Config.xml" alla riga :

**<connection tcpPort="7000"/>** inserendo, al posto di 7000, la porta desiderata.



Salvare il file modificato e cliccare sull'icona . Sono consentiti numeri di porte nel range 0-65535.

## NOTA IMPORTANTE:

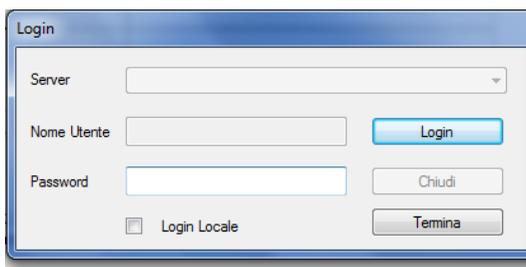
I sistemi Arteco, opzionalmente, possono avere una protezione sulla modifica dei parametri di Windows. In questo caso tutti i parametri che vengono modificati vengono salvati nella memoria RAM invece che fisicamente sul disco. Questo fa sì che nel caso in cui il sistema venga riavviato le modifiche effettuate vadano perse. Per rendere definitive le modifiche bisognerà cliccare sull'apposita icona **“Applica e Riavvia”**. La pressione di tale pulsante causerà l'effettivo salvataggio dei parametri ed il successivo riavvio automatico del sistema.

### Par 3.5 Esecuzione di ARTECO-LOGIC in locale

Se ARTECO-4000 non è collegato ad alcuna rete dati è possibile eseguire l'applicazione ARTECO-LOGIC su ARTECO-4000 stesso, configurando su ARTECO-LOGIC un server sull'IP “127.0.0.1” (IP di localhost). Tale indirizzo è valido solo nel caso in cui ARTECO-LOGIC sia eseguito sul Sistema stesso (IP di localhost). Tale modalità operativa è tuttavia sconsigliata, dal momento che si grava sul sistema di elaborazione introducendo una riduzione delle prestazioni. In alternativa all'indirizzo suddetto è possibile utilizzare anche l'indirizzo IP assegnato alla scheda di rete a condizione che essa sia fisicamente collegata ad un apparato di rete (hub, switch, router/modem, ...); tale connessione serve solo ad attivare la scheda (ed il corrispondente indirizzo) e non ha alcuna importanza se tale apparato sia a sua volta collegato ad una rete.

### Par 3.6 Prima esecuzione di ARTECO-LOGIC

All'avvio, ARTECO-LOGIC mostra la seguente finestra:

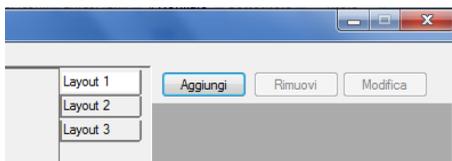


**Figura 16 - Finestra per il login locale**

Al primo accesso selezionare “Login Locale” ed inserire la password “1234”, per accedere alle funzioni di aggiunta dei server e poi cliccare sul tasto “Login”.

## ARTECO-4000

Per collegarsi al proprio Sistema (che deve essere acceso e collegato via rete al proprio PC) cliccare sul tasto “Aggiungi” mostrato in Figura 17 - configurazione dei server nella finestra di dialogo

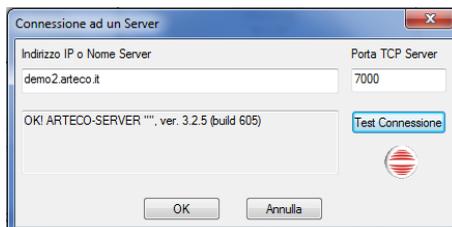


**Figura 17 - configurazione dei server nella finestra di dialogo**

Al centro dello schermo si aprirà la finestra di Figura 18 - parametri di rete per la connessione ad ARTECO dove digitare l'indirizzo IP in lettere o numeri ed il numero della porta di comunicazione. Cliccando il tasto “Verifica connessione” si effettua una verifica preliminare del collegamento di rete il cui risultato fornisce la versione e lo stato del Server. Nell'immagine è stato inserito ad esempio un indirizzo letterale (URL “demo2.arteco.it”) operativo sulla porta 7000. Ciò consente quindi anche l'accesso ai server Arteco condivisi su internet con un IP dinamico ma associati ad un indirizzo letterale (URL).

Al posto del nome letterale (URL) si sarebbe potuto esplicitare l'indirizzo IP numerico (es: 192.168.10.1).

Cliccando sul tasto “Verifica connessione” ARTECO-LOGIC effettua una verifica sulla connessione verso il server e controlla che esso non sia già stato inserito nel programma che si sta usando. Se viene visualizzato il messaggio “Nota: un server con lo stesso ID...” significa che lo stesso Sistema è già inserito nella lista, per cui uno solo dei due inserimenti consentirà di collegarsi.

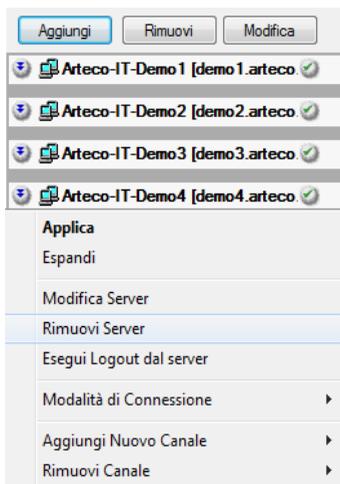


**Figura 18 - parametri di rete per la connessione ad ARTECO**

Cliccando sul tasto “OK” comparirà la riga con il nome del server e l'icona dei due monitor azzurri (se il server non è raggiungibile compare solo l'IP con l'icona dei monitor neri).

## ARTECO-4000

Cliccando con il tasto destro del mouse sul nome del server compare il menù mostrato in Figura 19 - Rimozione di un server, tramite il quale è possibile rimuovere un server precedentemente aggiunto oppure effettuare la disconnessione da un server a cui ci si è collegati.



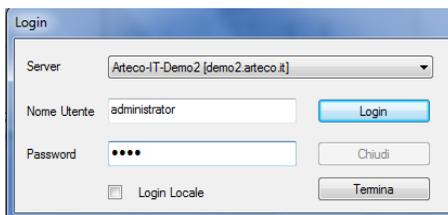
**Figura 19 - Rimozione di un server**

A questo punto occorre dapprima **effettuare il Logout** (menù “File”, “Logout”) e **successivamente effettuare il login** sul sistema ARTECO. Le credenziali di accesso di default dei sistemi ARTECO sono:

Username = **administrator**

Password = **1234**

Si consiglia di modificare la password al primo accesso per garantire la sicurezza del Sistema.



**Figura 20 - Finestra di login**

Ad indicare il buon fine del login comparirà un bottone a sinistra della riga del server  e da questo momento sarà possibile iniziare a configurare il Server (vedi Manuale Arteco Logic).

# ARTECO-4000

---

## Par 3.7 Condivisione di ARTECO-4000 su Internet

Se la rete locale alla quale è collegato ARTECO-4000 dispone di una connessione ad Internet con IP pubblico è possibile rendere disponibili le immagini all'esterno. Per poter accedere ad ARTECO-4000 da Internet è necessario che eventuali dispositivi di gestione e protezione del traffico di rete siano configurati in modo associare la porta 7000 dell'IP locale di ARTECO-4000 alla stessa porta dell'IP fisso pubblico, rendendo quindi possibile una connessione in entrata dall'esterno (WAN to LAN). Nei più comuni dispositivi (ad esempio un modem/router ADSL) queste configurazioni sono da effettuarsi nei moduli "NAT", o "Firewall", o "Virtual server".

Se alla propria connessione ADSL viene assegnato un IP dinamico è comunque possibile collegarsi al sistema facendo riferimento ad un URL (nome) fisso a cui viene associato l'IP assegnato di volta in volta alla propria ADSL. Il nome con cui si è registrata la propria connessione potrà essere inserito direttamente nei client Arteco rendendo trasparente all'accesso il passaggio tramite il server di DNS dinamico.

Un servizio di DNS dinamico associa un IP dinamico ad un nome (o URL) costante. Per collegarsi ad un Server Arteco con IP dinamico occorre prima registrare un account su un servizio DNS di risoluzione dinamica di indirizzi IP (ne esistono di gratuiti come [www.dyndns.com](http://www.dyndns.com), [www.no-ip.com](http://www.no-ip.com),...) e configurare il proprio router ADSL per autenticarsi al servizio oppure installare su uno dei propri PC il client per l'autenticazione automatica. Per maggiori dettagli sulla configurazione dei router con questa funzione fare riferimento al manuale di configurazione altrimenti, per installare il client software fare riferimento alle specifiche del servizio on-line scelto. Gli apparecchi router più recenti possiedono questa funzione e contengono nei loro menù una lista di servizi DNS dinamici: è consigliabile prendere visione dei servizi predefiniti nel router per effettuare la registrazione su uno di questi.

## Contatti

ARTECO S.r.l.

Via Gentili, 22-48018 Faenza (RA) Italia

Tel. +39 0546 645777

Fax +39 0546 645750

[www.arteco.it](http://www.arteco.it)

## Assistenza tecnica

<http://support.arteco.it>

<mailto:supporto@arteco.it>

